

فعالية استخدام وسائل الصورة في استيعاب المفردات لطلاب الفصل السابع بالمدرسة
المتوسطة الإسلامية الحكومية ٧ كديري

البحث العلمي

مقدم لإكمال بعض شروط المقررة
للحصول على درجة الماجستير في تعليم اللغة العربية



إعداد:

نور فاهمة الرشيدة

رقم الطالبة: ٩٣٢٥٠٣٩١٩

قسم تعليم اللغة العربية

كلية التربية

الجامعة الإسلامية الحكومية كديري

يونيو ٢٠٢٣

فعالية استخدام وسائل الصورة في استيعاب المفردات لطلاب الفصل السابع
بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٧ كديري

البحث العلمي

مقدم لإكمال بعض شروط الاختبار لحصول على درجة البكالوريوس

في تعليم اللغة العربية

إعداد:

نور فاهمة الرشيدة ٩٣٢٥٠٣٩١٩

قسم تعليم اللغة العربية

كلية التربية

جامعة كديري الإسلامية الحكومية

يونيو ٢٠٢٣

صفحة الموافقة

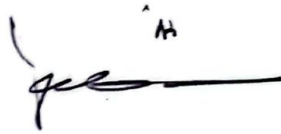
فعالية استخدام وسائل الصورة في استيعاب المفردات لطلاب الفصل السابع
بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٧ كديري

نور فاهمة الرشيدة

٩٣٢٥٠٣٩١٩

وافقها:

المشرفة الثاني



رتنا سعيدة الماجستير

رقم التوظيف : ١٩٧٣٠٣٢٥٢٠٠٥٠١٢٠٠٥

المشرفة الأولى



الدكتورة زينة الماجستير

رقم التوظيف : ١٩٧٦٠٤٠٦٢٠٠٧١٢٠٠٧

التقرير لجنة المناقشة

لقد تمت مناقشة هذا البحث العلمي في اليوم الإثنين، ٣ يوليو ٢٠٢٣ التي قدمها

اسم : نور فاهمة الرشيدة

رقم الطالبة : ٩٣٢٥٠٣٩١٩ :

عنوان : فعالية استخدام وسائل الصورة في استيعاب المفردات لطلاب الفصل

السابع بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٧ كديري

وقد قرّرت لجنة المناقشة بنجاحه واستحقاقه على درجة البكالوريوس في تدريس اللغة العربية

لجنة المناقشة

١- محمد شمس المعارف الماجستير (المناقش الأساسي) (_____)

رقم التوظيف : ١٩٨٨٠٤٢٣٢٠١٥٠٣١٠٠٣

٢- الدكتورة يويون زنيرة الماجستير (المناقشة الأولى) (_____)

رقم التوظيف : ١٩٧٦٠٤٠٦٢٠٠٧١٢٠٠٧

٣- رتنا سعيدة الماجستير (المناقشة الثانية) (_____)

رقم التوظيف : ١٩٧٣٠٣٢٥٢٠٠٥٠١٢٠٠٥

كديري، ٣ يوليو ٢٠٢٣

عميدة كلية التربية

الجامعة الإسلامية الحكومية



الأستاذة الدكتورة الحاجة منيفة الماجستير

رقم التوظيف : ١٩٧٠٠٤١٢١٩٩٤٠٣٢٠٠٦

NOTA DINAS

Kediri, 05 Juni 2023

Nomor : -
Lampiran : 4 (empat) berkas
Hal : Bimbingan Skripsi

Kepada

Yth. Ibu Dekan Fakultas Tarbiyah dan Ilmu Keguruan Institut Agama
Islam Negeri (IAIN) Kediri

Di-

Jl. Sunan Ampel 07 Ngronggo Kediri

Assalamu'alaikum Wr.Wb

Memenuhi Permintaan Dekan untuk membimbing penyusunan skripsi
mahasiswa tersebut di bawah ini :

Nama : Nur Fahimatur Rosidah

NIM : 932503919

Judul :

فعالية استخدام وسائل الصورة في استيعاب المفردات لطلاب الفصل السابع
بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٧ كديري

Setelah diperbaiki materi dan susunannya, kami berpendapat bahwa
skripsi tersebut telah memenuhi syarat sebagai kelengkapan ujian akhir
Sarjana Strata Satu (S-1).

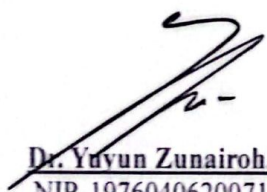
Bersama ini kami lampirkan berkas naskah skripsinya, dengan
harapan dapat segera diujikan dalam sidang Munaqosah.

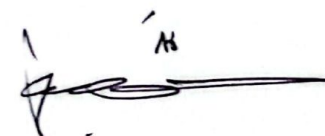
Demikian agar maklum dan atas kesediaan ibu kami ucapkan terima
kasih.

Wassalamu'alaikum Wr.Wb

Pembimbing 1

Pembimbing 2


Dr. Yuvun Zunairoh, M.Pd
NIP. 197604062007102007


Ratna Sa'idah, M.Ag
NIP. 197303252005012005

NOTA PEMBIMBING

Kediri, 03 Juli 2023

Nomor : -
Lampiran : 4 (empat) berkas
Hal : Bimbingan Skripsi

Kepada

Yth. Ibu Dekan Fakultas Tarbiyah dan Ilmu Keguruan Institut Agama
Islam Negeri (IAIN) Kediri

Di-

Jl. Sunan Ampel 07 Ngronggo Kediri

Assalamu 'alaikum Wr.Wb

Bersama ini kami kirimkan berkas Skripsi mahasiswa:

Nama : Nur Fahimatur Rosidah

NIM : 932503919

Judul :

فعالية استخدام وسائل الصورة في استيعاب المفردات لطلاب الفصل السابع
بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٧ كديري

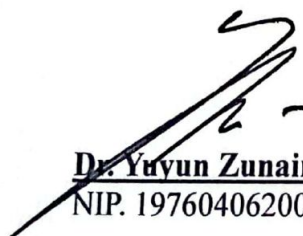
Setelah diperbaiki materi dan susunannya, sesuai dengan beberapa petunjuk dan tuntutan yang telah diberikan dalam Sidang Munaqosah yang diselenggarakan pada tanggal 22 juni 2023. Kami dapat menerima dan menyetujui hasil perbaikannya.

Demikian agar maklum dan atas kesediaan Ibu kami ucapkan terimakasih.


Wassalamu 'alaikum Wr.Wb

Pembimbing 1

Pembimbing 2



Dr. Yuyun Zunairoh, M.Pd
NIP. 197604062007102007



Ratna Sa'idah, M.Ag
NIP. 197303252005012005

الشعار

قُرْآنًا عَرَبِيًّا غَيْرَ ذِي عِوَجٍ لَّعَلَّهُمْ يَتَّقُونَ

(الزمر: ٢٨)

Artinya

“(Yaitu) Al-Qur’an dalam bahasa Arab yang tidak ada kebengkokan (didalamnya)

agar mereka bertakwa¹”

(Q.S. Az-Zumar; 28)

¹ Nurul Ilmu Quran, ٢٠١٧, Az-Zumar; ٢٨.

HALAMAN PERNYATAAN KEASLIAN TULISAN

Saya yang bertanda tangan dibawah ini:

Nama : NUR FAHIMATUR ROSIDAH

NIM : 932503919

Program Studi : Pendidikan Bahasa Arab

Fakultas : Tarbiyah

Menyatakan dengan sesungguhnya bahwa skripsi yang saya tulis ini benar-benar tulisan saya dan bukan merupakan plagiasi baik sebagian atau seluruhnya. Apabila dikemudian hari terbukti atau dapat dibuktikan bahwa skripsi ini hasil plagiasu, baik sebagian atau seluruhnya, maka saya bersedia menerima sanksi atas perbuatan tersebut sesuai dengan ketentuan yang berlaku.

Kediri, 19 Juni 2023
Yang membuat pernyataan
Ttd

Nur Fahimatur Rosidah
NIM.932503919

الإهداء

اهدي هذا البحث العلمي إلى:

١. والدي المحترمين والمحبوبين أُمي فتحة الرحمة وأبي محمد بسطمي ربي
ارحمهما كما ربياني صغيرا
٢. وإلى أختي الكبيرة امارة المفيدة
٣. وإلى أختي الصغيرة ايندة منزلة المغفرة
٤. المحاضرون الذين كانوا من ندرسة الابتدائية حتى جامعة الإسلامية الذين
قد درّسني وعلمون وربّوني حتى أكون متخرجا من هذه الجامعة
٥. لأصدقاء قسم تعليم اللغة العربية الذين يشجعون ويساعدون دائما في
إكمال هذه البحث العلمي ، وخاصة دفعة ٢٠١٩
جزاكم الله أحسن الجزاء

الفهرس

أ.....	صفحة الموضوع
ب.....	صفحة الموافقة
ج.....	التقرير لجنة المناقشة
و.....	الشعار
ح.....	الإهداء
ط.....	الفهرس
م.....	قائمة الجدوال
ن.....	قائمة الصورة
س.....	قائمة الملحقات
ف.....	الملخص
ق.....	التقديم
الباب الأول	
١.....	مقدمة
١.....	أ- خلفية البحث
٣.....	ب- ركائز البحث
٤.....	ج- أهداف البحث
٤.....	د- أهمية البحث
٥.....	هـ- فروض البحث

- و- تحديد البحث ٥
- ز- الدراسات السابقة ٥
- ح- تعريف المصطلح ٧

الباب الثاني

- الإطار النظري ٩
- البحث الأول: وسائل الصورة ٩
- أ- تعريف وسائل الصورة ٩
- ب- أنواع وسائل الصورة ١١
- ج- شروط وسائل الصورة ١٢
- د- اختيار وسائل الصورة ١٣
- هـ- خطوات استخدام وسائل الصورة ١٤
- و- مزايا وعيوب وسائل الصورة ١٤
- ز- أنواع اختبار وسائل الصورة ١٥
- البحث الثاني استيعاب المفردات ١٥
- أ- تعريف المفردات ١٥
- ب- الغرض من تعليم مفردات اللغة العربية ١٥
- ج- تعلم المفردات ١٧
- د- أساس اختيار المفردات ١٨
- هـ- خطوات استخدام وسائل الصورة في تعليم مفردات اللغة العربية ١٩

الباب الثالث

- منهجة البحث ٢١
- أ- المدخل ونوع البحث ٢١
- ب- المجتمع والعينة ٢١
- ج- أسلوب جمع البيانات ٢٢
- د- أدوات البيانات ٢٣
- هـ- أسلوب تحليل البيانات ٢٤

الباب الرابع

- نتائج البحث ٢٨
- أ- وصف البيانات ٢٨
- ب- تحليل البيانات ٢٩

الباب الخامس

- البحث ٤٨
- أ- مستوى نتيجة التعلم بين طلاب الصف السابع الذين تستخدمون وسائل الصورة
مع الطلاب الذين لا تستخدمون وسائل الصورة ٤٨
- ب- فعالية تطبيق وسائل الصورة في استيعاب مفردات اللغة العربية ٥٠

الباب السادس

- الخاتمة ٥٤
- قائمة المراجع ٥٦

الملحقات أ

ترجمة الباحثة ذ

قائمة الجداول

الجدول ٣,١ : معيار نجاح الطلاب في الاختبار	٢٢
الجدول ٣,٢ : تصنيف موثوقية <i>Alpha Cronbach</i>	٢٥
الجدول ٤,١ : بيانات قيمة تطبيق وسائل الصورة في الفصل التجريبي	٣١
الجدول ٤,٢ : بيانات قيمة التنفيذ بدون وسائل الصورة في الفصل الضابط	٣٤
الجدول ٤,٣ : نتائج قيم الاختبار القبلي والبعدي الفصل التجريبي والفصل الضابط	٣٧
الجدول ٤,٤ : التوزيع التكراري لاستكمال نتائج الاختبار البعدي من الفصل التجريبي والضابط	٣٨
الجدول ٤,٥ : تصحيح الاختبار	٤٠
الجدول ٤,٦ : اختبار الموثوقية	٤١
الجدول ٤,٧ : اختبار الحالة الطبيعية	٤٢
الجدول ٤,٨ : اختبار التجانس	٤٣
الجدول ٤,٩ : اختبار العينة المقترنة T	٤٤
الجدول ٤,١٠ : اختبار الفرضية	٤٤

قائمة الصورة

- الصورة ٤,١ : استخدام تطبيقات *Power Point* في تعلم المفردات العربية ٣٠
- الصورة ٤,٢ : مخطط شريطي لنتائج الاختبار البعدي من الفصل التجريبي والفصل الضابط ٣٨
- الصورة ٤,٣ : خطوط بيانية ملاحظة قبل تطبيق وسائل الصورة ٤٦
- الصورة ٤,٤ : خطوط بيانية ملاحظة بعد تطبيق وسائل الصورة ٤٦

قائمة الملحقات

- الملحقات ١ : حصل صلاحية الإختبار ب
- الملحقات ٢ : الملاحظات قبل تطبيق وسائل الصورة ح
- الملحقات ٣ : الملاحظات بعد تطبيق وسائل الصورة ي
- الملحقات ٤ : Kisi-Kisi Soal ل
- الملحقات ٥ : الأسئلة الإختبار البعدي والإختبار القبلي ل
- الملحقات ٦ : RENCANA PELAKSANAAN PEMBELAJARAN ف
- الملحقات ٧ : رسالة الإذن البحث العلمي ت
- الملحقات ٨ : رسالة الرد ك
- الملحقات ٩ : توثيق التعلم في الفصل التجريبي خ
- الملحقات ١٠ : توثيق التعلم في الفصل الضابط خ

ABSTRAK

NUR FAHIMATUR ROSIDAH, Dosen Pembimbing Dr. YUYUN ZUNAIROH, M. Pd. dan RATNA SAIDAH, M.Ag, Efektivitas Penggunaan Media Gambar Dalam Upaya Meningkatkan Penguasaan Kosakata Untuk Siswa Kelas VII di MTsN 7 Kediri, Skripsi, Program Studi Pendidikan Bahasa Arab, Fakultas Tarbiyah, IAIN KEDIRI, 2023.

Kata Kunci : Media Gambar, Penguasaan Kosakata

Setelah melakukan penelitian, penulis mendapat informasi dari para siswa tentang cara menyampaikan materi bahasa Arab yang kurang menarik, bahasa arab sulit untuk dipelajari, serta metode yang digunakan saat ini masih menggunakan metode ceramah. Maka dari itu salah satu media yang digunakan peneliti untuk meningkatkan penguasaan kosakata Bahasa Arab adalah dengan menggunakan media gambar. Tujuan dari pengguna media gambar dalam pembelajaran adalah dapat membantu pendidik menyampaikan materi sehingga dapat menarik minat peserta didik dan dapat meningkatkan jumlah kosakata yang diketahui oleh para siswa dalam pembelajaran Bahasa Arab.

Penelitian ini dilaksanakan dengan menggunakan metode kuantitatif dengan jenis penelitian eksperimen yang menggunakan desain *Quasi Experimental Design* jenis *Preetest Posttest Control Group Design*. Teknik pengumpulan data yang dilakukan adalah tes dan lembar observasi.

Adapun hasil penelitian ini adalah: (1) hasil Posttest menggunakan media gambar lebih tinggi daripada hasil Posttest tanpa media gambar. Dengan nilai Posttest pada kelas eksperimen dengan nilai rata-rata 71,77 dan pada kelas kontrol dengan nilai rata-rata 55; (2) uji hipotesis dilakukan terhadap media gambar pada pembelajaran bahasa arab dengan nilai signifikansi $0,019 < 0,05$. Maka dapat disimpulkan bahwa H_0 ditolak, sehingga penerapan media gambar efektif dalam peningkatan penguasaan kosakata Bahasa Arab siswa kelas VII MTsN 7 Kediri.

الملخص

نور فاهمة الرشيدة، المشرفة الدكتورة يويون زنيرة الماجستير ورتنا سعيدة الماجستير، فعالية استخدام وسائل الصورة في استيعاب المفردات لطلاب الفصل السابع بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٧ كديري، البحث العلمي، قسم تعليم اللغة العربية، كلية التربية، الجامعة الإسلامية الحكومية كديري ٢٠٢٣.

الكلمة الأساسية : وسائل الصورة، استيعاب المفردات

بعد إجراء البحث ، تلقت الباحثة من الطلاب حول كيفية نقل المواد العربية غير مثيرة للاهتمام وصعوبة تعلم اللغة العربية ولا تزال الطريقة المستخدمة حتى اليوم هي طريقة المحاضرة. لذلك إحدى الوسائل التي تستخدمها الباحثة في استيعاب المفردات العربية هي وسائل الصورة. اهداف من استخدام وسائل الصورة في التعلم هو مساعدة المعلمين على تقديم المواد بحيث يمكن أن تجذب اهتمام الطلاب ويمكن أن تزيد كمية المفردات المحفوظة من قبل الطلاب في تعلم اللغة العربية.

تم إجراء هذا البحث باستخدام الأساليب الكمية مع نوع البحث التجريبي. في هذا البحث، استخدمت الباحثة تصميم *Quasi Experimental Design* من تصميم *Pree-test Posttest Control Group Design*. وتقنيات جمع البيانات التي يتم تنفيذها هي الاختبارات والملاحظة.

نتائج هذه الدراسة هي: (١) نتائج الاختبار البعدي باستخدام وسائل الصورة أكثر من نتائج الاختبار البعدي بدون وسائل الصورة. مع نتائج الاختبار البعدي في الفصل التجريبي بمتوسط نتائج ٧١،٧٧ وفي الفصل الضابط بمتوسط نتائج ٥٥ ؛ (٢) تم إجراء اختبار الفرضيات على وسائل الصورة في تعلم اللغة العربية نتائج أهمية $0,05 < 0,019$. يمكن الاستنتاج أن H_0 مرفوضا، بحيث كان تطبيق وسائل الصورة فعالية في استيعاب المفردات العربية لطلاب الصف السابع بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية كديري.

ABSTRACTION

NUR FAHIMATUR ROSIDAH, Supervisors Dr. YUYUN ZUNAIROH, M. Pd. and RATNA SAIDAH, M.Ag, The Effectiveness of Using Image Media in an Effort to Improve Vocabulary Mastery for Class VII Students in MTsN 7 Kediri, Thesis, Arabic Language Education, Faculty of Tarbiyah, State Islamic Institute (IAIN) KEDIRI, 2023.

Keynotes: Image Media, Effectiveness

After conducting research, the author received information from students about how to deliver Arabic material that is less interesting, Arabic is difficult to learn, and the method used today still uses the lecture method. Therefore One of the media used by researchers to improve mastery of Arabic vocabulary is to use image media. The purpose of image media users in learning is to help educators deliver material so that it can attract students' interest and can increase the amount of vocabulary known by students in Arabic language learning. This research was carried out using quantitative methods with the type of experimental research using the True Experimental Design type Pretest Posttest Control Group Design. Data collection techniques used are tests and observation sheets.

This research was carried out using quantitative methods with the type of experimental research that used *Quasi* Experimental Design type Pretest Posttest Control Group Design. Data collection techniques carried out are tests and observation sheets.

The results of this study are: (1) Posttest results using image media are higher than Posttest results without image media. With Posttest scores experimental class with an average value of 71.77 and in the control class with an average value of 55; (2) Hypothesis test was conducted on image media in Arabic language learning with a significance value of $0.019 < 0.05$. So it can be concluded that H_0 was rejected so that the application of image media effectively increased the mastery of Arabic vocabulary of grade VII MTsN 7 Kediri students.

التقديم

الحمد لله الذي انعم علينا بنعمة الإيمان والإسلام والصلاة والسلام على أشرف الأنبياء والمرسلين سيدنا ومولانا محمد وعلى آله وصحبه اجمعين أما بعد.

حمدا وشكرا لله بهديته وعنايته تم هذا البحث العلمي، يعبر هذا البحث الجامعي عن فعالية استخدام وسائل الصورة في استيعاب المفردات لطلاب الفصل السابع بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٧ كديري. يشكر الباحثة على الذين يعينون في إنجاز هذا البحث العلمي خصوصا إلى:

١. فضيلة السيد الدكتور وحيد الأنام الماجستير كمدبر جامعة كديري الإسلامية الحكومية.

٢. فضيلة السيدة الأستاذة الدكتور الحاجة منيفة الماجستير كعميدة كلية التربية بجامعة كديري الإسلامية الحكومية.

٣. فضيلة السيد الدكتور الحاج أحمد رفاعي الماجستير كرئيس قسم تعليم اللغة العربية بكلية التربية بجامعة كديري الإسلامية الحكومية.

٤. فضيلة السيدة الدكتور يويون زنيرة الماجستير والسيدة رتنا سعيدة الماجستير كمشرفين اللذين أشرفا الباحث في إتمام البحث العلمي.

٥. الوالدان المحبوبان المحتومان

٦. المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٧ كديري التي تستخدم وسائل الصورة كهدف هذا البحث العلمي.

٧. جميع طلاب في الفصل السابع ب و ج الذين يكونون عينة البحث

٨. جميع الأصدقاء الأحباء الذي تساعدون الباحثة في إتمام البحث العلمي.